

# BATTERY **GUARD**

**EN**

USER MANUAL



**EN**

1-15

**FR**

16-30

**IT**

31-45

**ES**

46-60

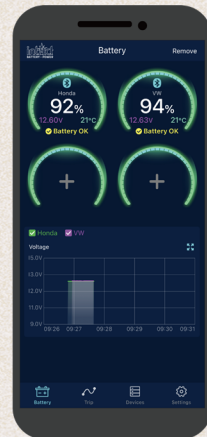
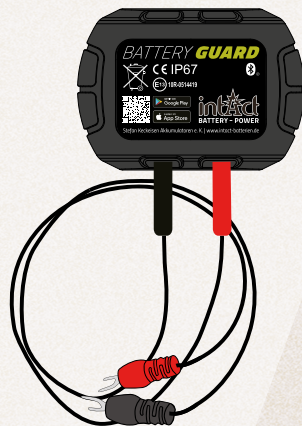
**intAct**  
BATTERY - POWER

## Table of contents

1.0 Information about the product .....	page 4
2.0 Safety instructions .....	page 4
3.0 Installation instruction .....	page 4
4.0 App installation .....	page 5
4.1 Bluetooth radius .....	page 5
4.2 App operation .....	page 6
4.3 Cranking Test .....	page 10
4.4 Loading test .....	page 11
4.5 Overview of trips .....	page 13
4.6 Settings .....	page 14
5.0 Further notes .....	page 15

BATTERY **GUARD**

APP



The product is used to monitor the car battery, starting system and charging system. After the device is connected to the battery, it can be connected to your smartphone via Bluetooth 5.3. When problems occur with the battery,

starting or charging system occur, it can send a notification to the user. Besides, the user can also record his travelled distance. This product is compatible with all 12V lead-acid and lithium batteries.

## 1.0 Information about the product

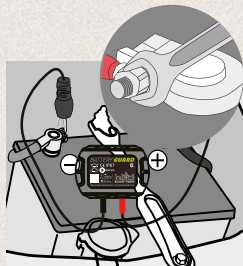
<b>Average power consumption</b>	0,534 mA (Bluetooth not connected) 1,7 mA (Bluetooth connected)
<b>Input voltage</b>	6-19V
<b>Operating temperature</b>	-30 bis +80 °C (-22 bis +176 °F)
<b>Dimensions</b>	63*45*13mm (L*W*H)
<b>Measurement accuracy</b>	±0.03V
<b>Short circuit protection</b>	Built-in
<b>Reverse Polarity Protection</b>	Built-in
<b>Bluetooth-Version</b>	5.3
<b>Bluetooth Name</b>	Battery Guard
<b>App Name</b>	intAct Battery-Check

## 2.0 Safety instructions

The product housing and cables are made of fireproof materials and are suitable for high temperatures. There is a built-in safety switch to prevent short-circuits, which automatically switches off the device as soon as the current is too strong. Also, reverse polarity protection is built in, so in case of reverse polarity, there will be no damage to the battery, vehicle or device.

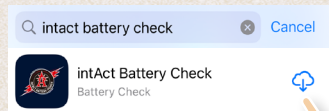
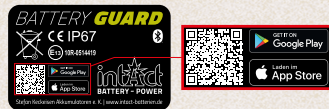
## 3.0 Installation instruction

1. Attach the red connector to the positive terminal and the black connector to the negative terminal and tighten the screws.
2. Attach the device to the battery housing with the supplied double-sided adhesive tape. Clean the surface before taping..



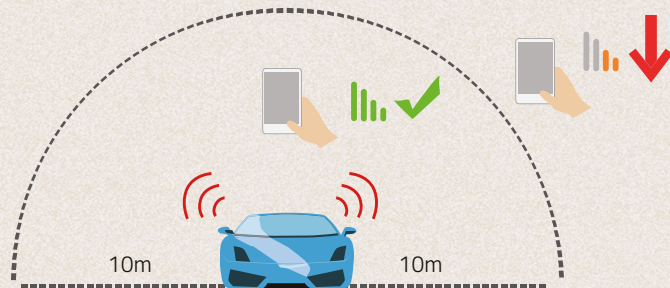
## 4.0 App installation

Download the app before using the device. To do so, scan the QR code on the product or packaging or search for „intAct Battery Check“ in the App Store or Google Play Store..



## 4.1 Bluetooth radius

As long as there are no obstacles or other interference factors between the device and your smartphone, the Bluetooth connection between the device and the app will remain within a radius of up to 10 meters. If there are obstacles or other interfering factors within this radius, this may affect the connection and reduce the connection radius.



## 4.2 App operation

### 4.2-1

Click on the app icon, run the app and turn on the Bluetooth of your smartphone.

### 4.2-2

Please allow the app to access the location even if you are not using the app.

If you do not, the product will not automatically notify the user when a problem is detected on the battery.

### 4.2-3

Please allow to receive notifications.

Then the device will send you notifications regarding the car battery, start system and problems. These notifications will be sent when your smartphone is within the Bluetooth radius of the device.

### Allow "Battery Check" to use your location?

Allow Access: When close to battery, the battery and related system data will be automatically sent to the app with a fault notice if it exists.

Allow Once

Allow While Using App

Don't Allow

### "Battery Check" Would Like to Send You Notifications

Notifications may include alerts, sounds, and icon badges. These can be configured in Settings.

Don't Allow

Allow

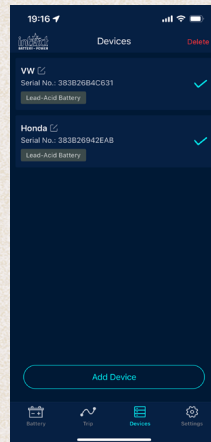
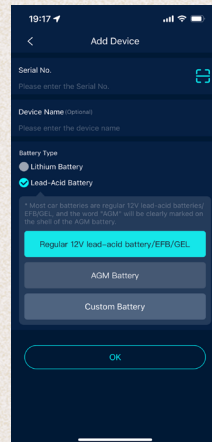
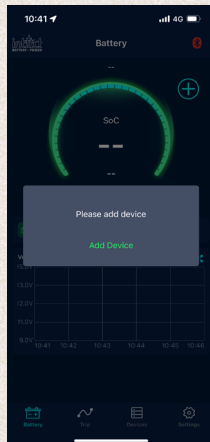
## 4.2 App operation

### 4.2-4

To add a device, it is necessary to enter the serial number of the device, which can be scanned by barcode or entered manually. The serial number incl. barcode can be found on the subpage of the device and on the page of the device. Please select the battery type and name the device for better recognition.

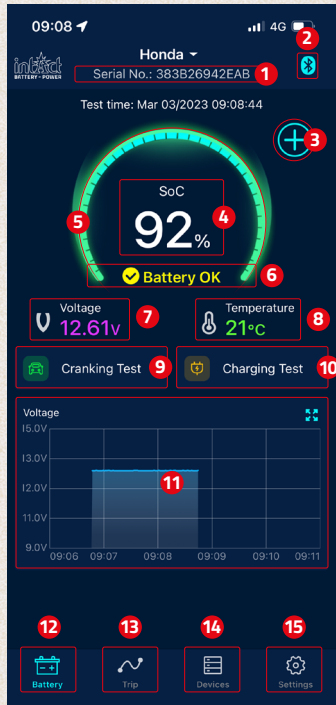
#### Notice:

The app supports multiple devices, and up to four devices can be displayed in the app at the same time. You can also click the ,Edit" icon or the ,Delete" button to rename or delete the device.



## 4.25 Basic function start page

1. Here you can edit the device name and assign an individualized name to your Battery-Guard.
2. If the device is connected to the app, the Bluetooth icon will turn blue, if the connection is lost, it will turn red. By default, the app automatically connects to the device as soon as it is within Bluetooth range.
3. Here you can add a new device or select the one to be displayed from the already added devices. Up to four devices can be displayed at the same time.
4. Battery charge level in percent.
5. The color of the ring changes according to the battery charge level.
6. Battery status display: battery OK (yellow), battery charging (blue), low battery (red).
7. Display of battery voltage in real time.
8. Display of battery case temperature in real time.
9. Access to the start test interface. Every time the engine starts, a start test is performed automatically.
10. Access the charging test interface and test the charging system manually.



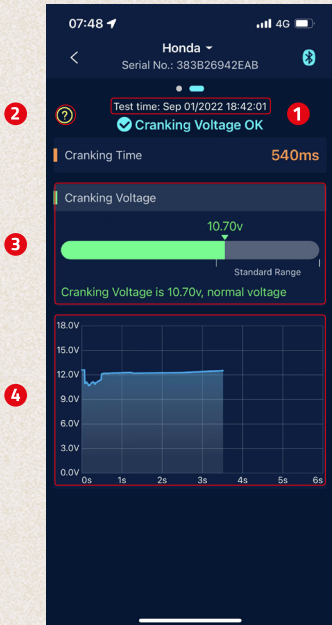
11. Battery voltage graph: click on the graph to enlarge it. The graphic shows you either the state of charge in %, the temperature or the battery voltage in volts. Here you can choose between the display of one day, 3 or 5 days. You can also switch between the days at the top center.



12. Start screen
13. Overview of your trips
14. Device list
15. Settings

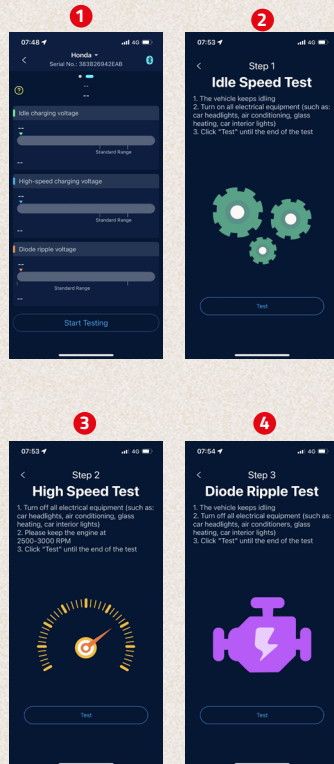
## 4.3 Cranking test

1. Engine start time
2. **Starter test:** When the engine starts, the device automatically tests the starting system and stores the test result. If the voltage is higher than 9.6 V when starting, it is considered normal. However, if the starting voltage is below 9.6 V, this indicates a defect. This may mean that the battery is too weak due to lack of charge, aging or other factors, the starter motor is defective or there is some other problem.
3. Starting voltage indicator. Green indicates a normal value, red indicates too low starting voltage.
4. Graphic display of the starting voltage.



## 4.4 Load test

1. Start test
2. For the test of the open circuit voltage, please leave the vehicle in idle, switch on all electrical consumers. The test takes about 6 seconds.
3. For high speed voltage test, please turn off all electrical consumers, increase the speed to 2500-3000/min and hold it for 6 seconds. Then the test is finished.
4. For the diode ripple test, please let the vehicle run in the idle, turn off all electrical devices off. This test will take 6 seconds.



## 4.4 Load test

### 5. Help screen to interpret the results:

**Charging voltage normal:** Charging system indicates alternator output is normal, no problem detected.

**Charging voltage too low:** Check if the drive belt is slipping or check if the line connection between alternator and battery is normal or not. If the drive belt and lead connection are OK, please follow the vehicle manufacturer's recommendations to rule out alternator failure.

**Charging voltage too high:** The output voltage of the alternator is too high. Please contact a specialist workshop to check the charging device. The usual voltage for automotive regulators is  $14.7 \pm 0.5$  V. High charging voltage will overcharge the battery and shorten its life, also it may cause malfunction.

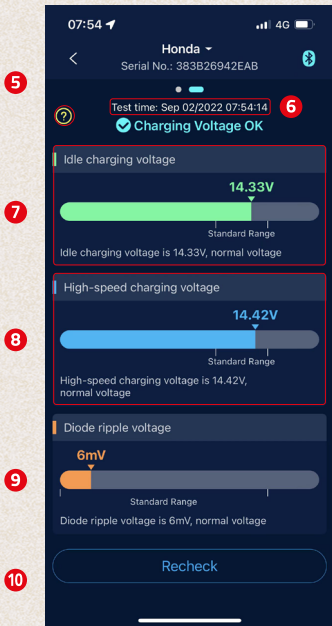
### 6. Time of the end of the charge test.

**7. Open circuit voltage:** Green means normal, red indicates too high or too low voltage.

**8. Voltage at higher speeds:** Blue means normal, red indicates voltage is too high or too low.

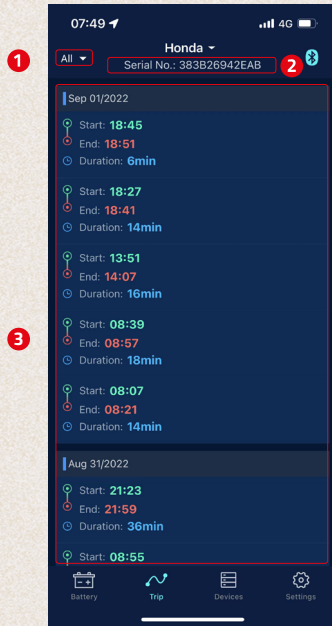
**9. Diode ripple test:** Orange means normal, red indicates too high or too low.

**10.** Here you can repeat the test.



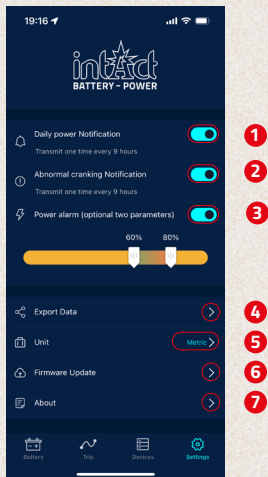
## 4.5 Overview of trips

1. Click the icon to view the trip logs of each month or all.
2. Select a specific device to view the trip data.
3. Start time, operation time and misfire time of each ride.



## 4.6 Settings

- Daily notification:** Blue is on, white is off. The system default is no more than one notification in 9 hours, the notification frequency can be adjusted.
- Abnormal startup notification:** Blue is on, white is off. The system default is no more than one notification in 9 hours, the notification frequency can be
- Voltage alarm:** Two limits can be set with the sliders. When the battery power falls below or rises above these values, the user will receive an app notification about the state of charge.
- Export data:** Here you can email the history data of the selected month in Excel or share it via WhatsApp, Skype, Facebook, etc.
- Unit:** Here you can set the unit to metric or imperial.
- Firmware update:** Here you can check the hardware version and also update new firmware when new version is available.
- About:** Here you can find privacy, FAQ, feedback and app version.



**FAQ:** This submenu lists the frequently asked questions and provides the corresponding answers.

**Feedback:** Here you can give feedback about the app or the device or report problems.

**App version:** Display the current app version number.

## 5.0 Further notes

- The product should not be used beyond the specified voltage range (6-19 V), too high input voltage may damage the device.
- The app requires smartphones with: Android 5.0 and above, iOS 10.0 or newer systems.
- When the smartphone comes into Bluetooth range, it will receive a notification.
- If the daily test alert function is not enabled, when the smartphone is in range, it also cannot receive the daily test result notification. You can enable this both in the app and in the phone's settings.
- If the alert function is not enabled, when the smartphone is near the device, it also cannot receive alert notification. You can enable the notification both in the app and in the phone's settings.
- The firmware update will delete all data in the device. Please open the app and wait for the sync to complete before updating the firmware.
- All recorded data will be saved on the phone, when you upgrade the app, this data will not be lost. But if the app is uninstalled, the data will be deleted.
- The device automatically monitors the vehicle battery, starting and charging system. The device can store data up to 72 days. Please connect the app at least once in 72 days to make sure the data is saved for a long time.
- If the app can not connect to the Battery Guard device, please make sure the Bluetooth of the smartphone is on, you are near the device and the device is added correctly.

# BATTERY **GUARD**

**FR**

MODE D'EMPLOI



**EN**

1-15

**FR**

16-30

**IT**

31-45

**ES**

46-60

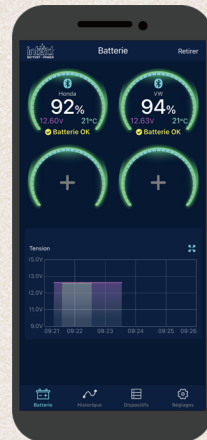
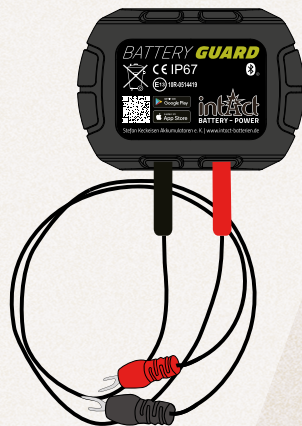
**intAct**  
BATTERY - POWER

## Table des matières

1.0 Informations sur le produit .....	page 19
2.0 Consignes de sécurité .....	page 19
3.0 Instructions de montage .....	page 19
4.0 Installation de l'application .....	page 20
4.1 Rayon d'action du Bluetooth .....	page 20
4.2 Utilisation de l'application .....	page 21
4.3 Test de démarrage .....	page 25
4.4 Test de charge .....	page 26
4.5 Aperçu des trajets .....	page 28
4.6 Réglages .....	page 29
5.0 Autres remarques .....	page 30

BATTERY **GUARD**

APP



Le produit est utilisé pour surveiller la batterie de la voiture, le système de démarrage et le système de charge. Après avoir connecté l'appareil à la batterie, il peut être relié à votre smartphone via Bluetooth 5.3. Si des problèmes surviennent au niveau de la batterie, du système de démarrage

ou du système de charge, il peut envoyer une notification à l'utilisateur. En outre, l'utilisateur peut également enregistrer les trajets qu'il a effectués. Ce produit est compatible avec toutes les batteries 12 V plomb-acide et lithium.

## 1.0 Informations sur le produit

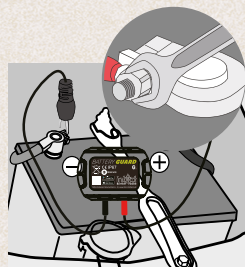
<b>Consommation moyenne d'énergie</b>	0,534 mA (Bluetooth non connecté) 1,7 mA (Bluetooth connecté)
<b>Tension d'entrée</b>	6~19V
<b>Température de fonctionnement</b>	-30 bis +80 °C (-22 bis +176 °F)
<b>Dimensions</b>	63*45*13mm (L*L*H)
<b>Précision de mesure</b>	±0.03V
<b>Protection contre les courts-circuits</b>	Intégrée
<b>Protection contre l'inversion de polarité</b>	Intégrée
<b>Version Bluetooth</b>	5.3
<b>Nom Bluetooth</b>	Battery Guard
<b>Nom de l'application</b>	intAct Battery-Check

## 2.0 Consignes de sécurité

Le boîtier du produit et les câbles sont fabriqués dans des matériaux ignifuges et sont adaptés aux températures élevées. Un interrupteur de sécurité est intégré pour éviter les courts-circuits, qui coupe automatiquement l'appareil dès qu'un courant trop important circule. Une protection contre l'inversion de la polarité est également intégrée, de sorte qu'en cas d'inversion de la polarité, la batterie, le véhicule ou l'appareil ne seront pas endommagés.

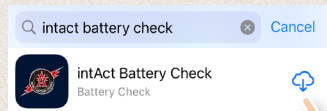
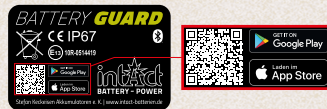
## 3.0 Instructions de montage

1. Fixe le connecteur rouge à la borne positive et le connecteur noir à la borne négative et serre les vis.
2. Fixez l'appareil sur le boîtier de la batterie à l'aide du ruban adhésif double face fourni. Nettoyez la surface avant de le coller.



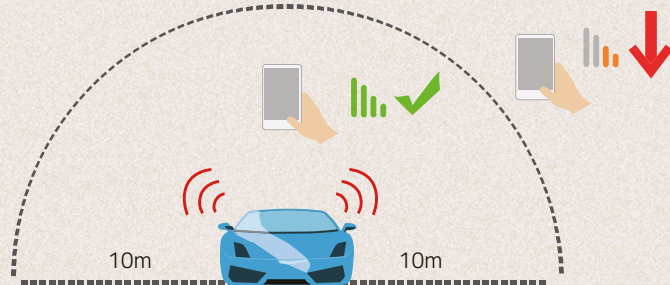
## 4.0 Installation de l'application

Téléchargez l'application avant d'utiliser l'appareil. Pour ce faire, scannez le code QR sur le produit ou l'emballage ou recherchez «intAct Battery Check» dans l'App Store ou Google Play Store.



## 4.1 Rayon d'action du Bluetooth

Dans la mesure où il n'y a pas d'obstacles ou d'autres facteurs d'interférence entre l'appareil et votre smartphone, la connexion Bluetooth entre l'appareil et l'application est maintenue dans un rayon de 10 mètres maximum. Si des obstacles ou d'autres facteurs d'interférence se trouvent dans ce rayon, cela peut affecter la connexion et réduire le rayon de connexion.



## 4.2 Utilisation de l'application

### 4.2-1

Cliquez sur l'icône de l'application, exécutez l'application et activez le Bluetooth de votre smartphone.

### 4.2-2

Veuillez autoriser l'application à accéder à la localisation, même si vous n'utilisez pas l'application. Si vous ne le faites pas, le produit n'avertira pas automatiquement l'utilisateur lorsqu'un problème est détecté au niveau de la batterie.

### 4.2-3

Veuillez autoriser la réception de notifications. L'appareil vous enverra alors des notifications concernant la batterie de la voiture, le système de démarrage et les problèmes. Ces notifications sont envoyées dès que votre smartphone se trouve dans le rayon d'action Bluetooth de l'appareil.

### Autoriser « Battery Check » à utiliser votre position ?

Autoriser l'accès : à proximité de la batterie, la batterie et les données système associées seront automatiquement envoyées à l'application avec un avis d'erreur s'il existe.

Autoriser une fois

Autoriser lorsque l'app est active

Ne pas autoriser

### Autorisez-vous « Battery Check » à vous envoyer des notifications ?

Les notifications peuvent inclure des alertes, des sons et des pastilles d'icônes. Vous pouvez les configurer dans Réglages.

Refuser

Autoriser

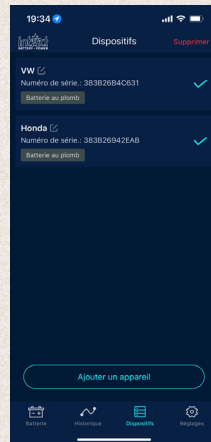
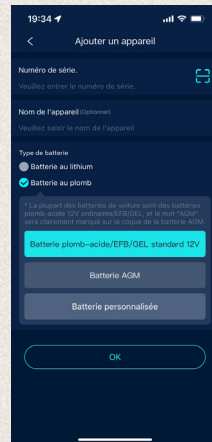
## 4.2 Utilisation de l'application

### 4.2-4

Pour ajouter un appareil, il faut introduire le numéro de série de l'appareil, qui peut être scanné par code-barres ou introduit manuellement. Le numéro de série, y compris le code-barres, se trouve sous l'appareil et sur le côté de l'appareil. Veuillez sélectionner le type de batterie et nommer l'appareil pour faciliter sa reconnaissance.

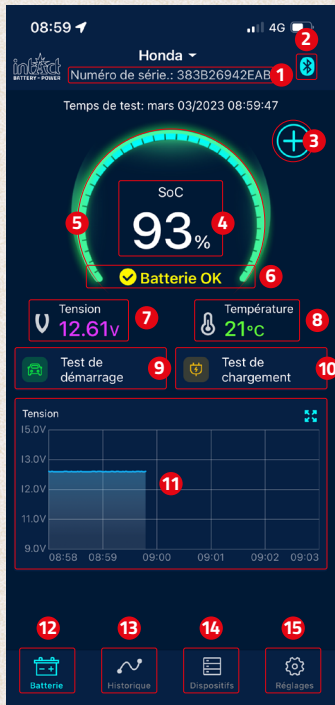
#### Remarque:

L'application prend en charge plusieurs appareils et peut afficher jusqu'à quatre appareils à la fois dans l'application. Vous pouvez également cliquer sur l'icône «Modifier» ou sur le bouton «Supprimer» pour renommer ou supprimer l'appareil.



## 4.25 Fonctions de base – Page d'accueil

1. Tu peux ici éditer le nom de l'appareil et attribuer un nom individualisé à ton Battery-Guard.
2. Si l'appareil est connecté à l'app, l'icône Bluetooth apparaît en bleu, si la connexion est interrompue, elle se colore en rouge. Par défaut, l'app se connecte automatiquement à l'appareil dès qu'il se trouve dans la portée Bluetooth.
3. Il est possible d'ajouter ici un nouvel appareil ou de sélectionner parmi les appareils déjà ajoutés celui qui doit être affiché. Il est possible d'afficher jusqu'à quatre appareils en même temps.
4. État de charge de la batterie en pourcentage
5. La couleur de l'anneau change en fonction du niveau de charge de la batterie.
6. Affichage de l'état de la batterie : batterie OK (jaune), batterie en cours de chargement (bleu), faible niveau de charge (rouge)
7. Affichage de la tension de la batterie en temps réel
8. Affichage de la température du boîtier de la batterie en temps réel
9. Ici, tu accèdes à l'interface utilisateur du test de démarrage. Chaque fois que le moteur démarre, un test de démarrage est automatiquement effectué.



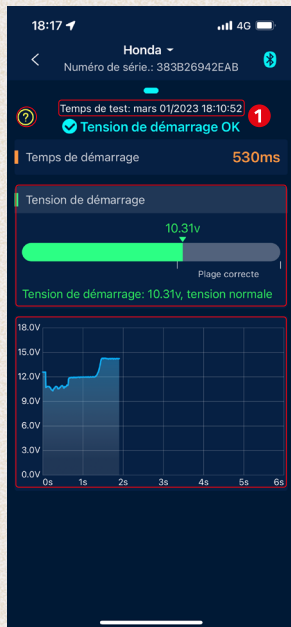
10. Vous accédez ici à l'interface utilisateur du test de charge et pouvez tester manuellement le système de charge.
11. Graphique de l'évolution de la tension de la batterie : cliquez sur le graphique pour l'agrandir. Le graphique vous indique au choix l'état de charge en %, la température ou la tension de la batterie en volts. Vous pouvez choisir ici entre l'affichage d'un jour, de 3 ou de 5 jours. En outre, vous pouvez passer d'un jour à l'autre en haut au centre.



12. Écran de démarrage
13. Vue d'ensemble de vos voyages
14. Liste des appareils
15. Réglages

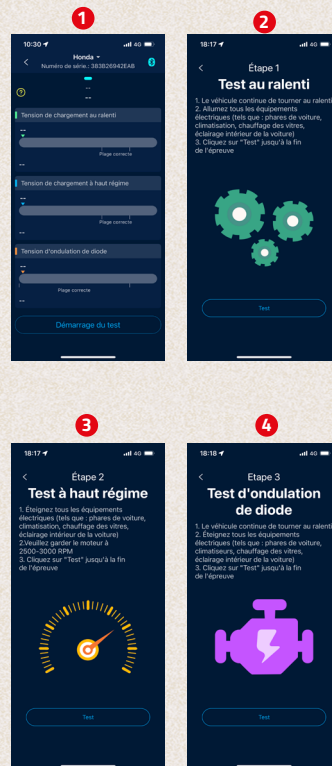
## 4.3 Test de démarrage

1. Heure de démarrage du moteur
2. **Test du démarreur:** Lorsque le moteur démarre, l'appareil teste automatiquement le système de démarrage et enregistre le résultat du test. Si la tension au démarrage est supérieure à 9,6 V, cela est considéré comme normal. En revanche, si la tension au démarrage est inférieure à 9,6 V, cela indique un défaut. Cela peut signifier que la batterie est trop faible en raison d'un manque de charge, du vieillissement ou d'autres facteurs, que le démarreur est défectueux ou qu'il y a un autre problème.
3. Indicateur de la tension de démarrage. Le vert indique une valeur normale, le rouge indique une tension de démarrage trop faible.
4. Représentation graphique de la tension de démarrage



## 4.4 Test de charge

1. Démarrer le test
2. Pour le test de la tension à vide, veuillez laisser le véhicule au ralenti, allumez tous les consommateurs électriques. Le test dure environ 6 secondes.
3. Pour le test de tension à haut régime, veuillez éteindre tous les consommateurs électriques, augmenter le régime à 2500-3000/min et le maintenir pendant 6 secondes. Le test est alors terminé.
4. Pour le test d'ondulation des diodes, veuillez faire tourner le véhicule au ralenti, éteignez tous les appareils électriques hors tension. Ce test dure 6 secondes.



## 4.4 Test de charge

### 5. Écran d'aide pour l'interprétation des résultats :

**Tension de charge normale:** Le système de charge indique que la puissance de l'alternateur est normale, aucun problème détecté.

**Tension de charge trop faible:** Vérifier si la courroie d'entraînement patine ou vérifier si la connexion des câbles entre l'alternateur et la batterie est normale ou non. Si la courroie d'entraînement et la connexion des câbles sont correctes, veuillez suivre les recommandations du constructeur du véhicule afin d'exclure toute défaillance de l'alternateur.

**Tension de charge trop élevée:** La tension de sortie de l'alternateur est trop élevée. Veuillez vous adresser à un atelier spécialisé pour faire contrôler le dispositif de charge. La tension habituelle des régulateurs automobiles est de  $14,7 \pm 0,5$  V. Une tension de charge élevée entraîne une surcharge de la batterie et réduit sa durée de vie ; elle peut également entraîner des dysfonctionnements.

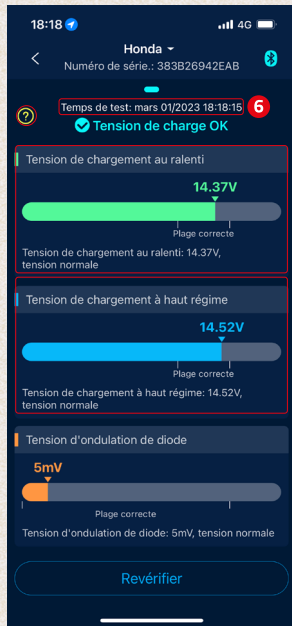
### 6. Moment de la fin du test de charge

**7. Tension à vide:** Vert signifie normal, rouge indique une tension trop élevée ou trop basse.

**8. Tension à des vitesses plus élevées:** Bleu signifie normal, rouge indique une tension trop élevée ou trop basse.

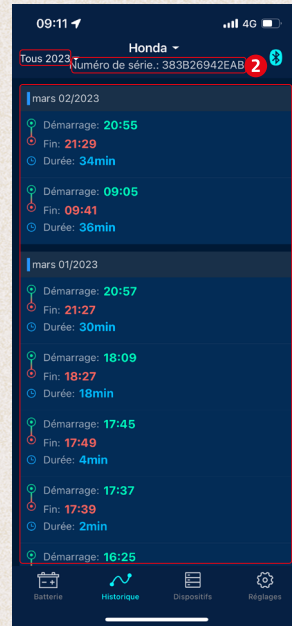
**9. Test d'ondulation des diodes:** Orange signifie normal, rouge indique une tension trop élevée ou trop faible.

**10.** Vous pouvez répéter le test ici.



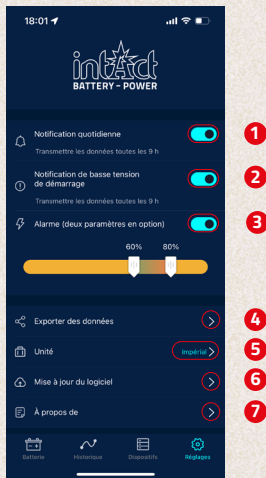
## 4.5 Aperçu des trajets

1. Cliquez sur l'icône pour afficher les journaux de trajet de chaque mois ou de tous les mois.
2. Sélectionner un appareil spécifique pour consulter les données de conduite.
3. L'heure de départ, l'heure de fonctionnement et l'heure de ratage de chaque trajet.



## 4.6 Réglages

- Notification quotidienne:** Le bleu est allumé, le blanc est éteint. La valeur par défaut du système est de ne pas dépasser une notification toutes les 9 heures, la fréquence des notifications peut être réglée.
- Notification en cas de démarrage anormal:** Le bleu est allumé, le blanc est éteint. La valeur par défaut du système est de ne pas dépasser une notification toutes les 9 heures, la fréquence des notifications peut être réglée.
- Alarme de tension:** Les curseurs permettent de régler deux valeurs limites. Si la puissance de la batterie descend en dessous ou monte au-dessus de ces valeurs, l'utilisateur reçoit une notification de l'application sur l'état de charge.
- Exporter les données:** Ici, les données historiques du mois sélectionné peuvent être envoyées par e-mail dans Excel ou partagées via WhatsApp, Skype, Facebook, etc.
- Unité:** Ici, vous pouvez régler l'unité sur métrique ou impériale.
- Mise à jour du micrologiciel:** Ici, vous pouvez vérifier la version du matériel et également mettre à jour le nouveau micrologiciel dès qu'une nouvelle version est disponible.
- À propos:** Vous trouverez ici la protection des données, la FAQ, les commentaires et la version de l'application.



**FAQ:** Dans ce sous-menu, les questions les plus fréquemment posées sont listées et les réponses correspondantes sont mises à disposition.

**Feedback:** Vous pouvez ici donner votre avis sur l'app ou l'appareil ou signaler des problèmes.

**Version de l'app:** affichage du numéro de la version actuelle de l'app.

## 5.0 Autres remarques

- Le produit ne doit pas être utilisé au-delà de la plage de tension indiquée (6-19 V), une tension d'entrée trop élevée peut endommager l'appareil.
- L'application nécessite des smartphones avec : Android 5.0 et supérieur, iOS 10.0 ou systèmes plus récents.
- Lorsque le smartphone arrive à portée Bluetooth, il reçoit une notification.
- Si la fonction d'alerte pour le test quotidien n'est pas activée, le smartphone, lorsqu'il se trouve à proximité de l'appareil, ne peut pas non plus recevoir de notification concernant le résultat du test quotidien. Vous pouvez l'activer à la fois dans l'application et dans les paramètres du téléphone.
- Si la fonction d'alerte n'est pas activée, le smartphone peut être à proximité de l'appareil, il ne peut pas non plus recevoir de notification d'alerte. Vous pouvez activer l'alerte à la fois dans l'application et dans les paramètres du téléphone.
- La mise à jour du micrologiciel efface toutes les données dans l'appareil. Veuillez ouvrir l'application et attendre la fin de la synchronisation avant de mettre à jour le firmware.
- Toutes les données enregistrées sont sauvegardées sur le téléphone, lors de la mise à jour de l'app, ces données ne sont pas perdues. Mais si l'application est désinstallée, les données seront supprimées.
- L'appareil surveille automatiquement la batterie du véhicule, le système de démarrage et de charge. L'appareil peut stocker des données jusqu'à 72 jours. Veuillez connecter l'appli au moins une fois dans les 72 jours pour vous assurer que les données sont sauvegardées à long terme.
- Si l'application ne peut pas se connecter à l'appareil Battery Guard, veuillez vous assurer que le Bluetooth du smartphone est activé, que vous vous trouvez à proximité de l'appareil et que l'appareil a été correctement ajouté.

# BATTERY **GUARD**

**IT**

ISTRUZIONI PER L'USO



**EN**

1-15

**FR**

16-30

**IT**

31-45

**ES**

46-60

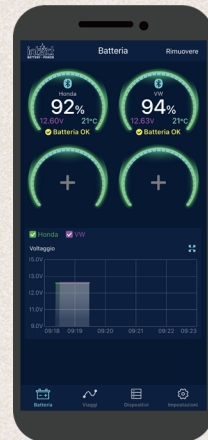
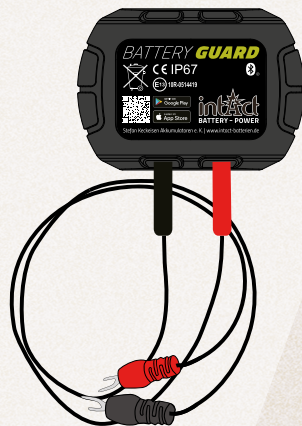
**intAct**  
BATTERY - POWER

## Indice dei contenuti

1.0 Informazioni sul prodotto .....	Pagina 34
2.0 Istruzioni di sicurezza .....	Pagina 34
3.0 Istruzioni per l'installazione .....	Pagina 34
4.0 Installazione dell'app .....	Pagina 35
4.1 Raggio Bluetooth .....	Pagina 35
4.2 Funzionamento dell'app .....	Pagina 36
4.3 Avvio del test .....	Pagina 40
4.4 Prova di carica .....	Pagina 41
4.5 Panoramica dei viaggi .....	Pagina 43
4.6 Impostazioni .....	Pagina 44
5.0 Ulteriori note .....	Pagina 45

BATTERY **GUARD**

APP



Il prodotto viene utilizzato per monitorare la batteria dell'auto, il sistema di avviamento e il sistema di ricarica. Dopo aver collegato il dispositivo alla batteria, è possibile connetterlo allo smartphone tramite Bluetooth 5.3. Se si

verificano problemi con la batteria, l'avviamento sistema di ricarica, può inviare una notifica all'utente. Inoltre, l'utente può anche registrare la distanza percorsa. Questo prodotto è compatibile con tutte le batterie da 12 V al piombo e al litio.

## 1.0 Informazioni sul prodotto

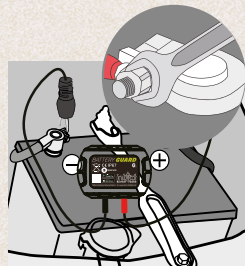
<b>Consumo medio di energia</b>	0,534 mA (Bluetooth non collegato) 1,7 mA (Bluetooth collegato)
<b>Tensione di ingresso</b>	6~19V
<b>Temperatura di esercizio</b>	-30 bis +80 °C (-22 bis +176 °F)
<b>Dimensioni</b>	63*45*13mm (L*L*H)
<b>Precisione di misura</b>	±0.03V
<b>Protezione da cortocircuito</b>	incorporata
<b>Protezione contro l'inversione di polarità</b>	incorporata
<b>Bluetooth versione</b>	5.3
<b>Nom Bluetooth</b>	Battery Guard
<b>Nome dell'applicazione</b>	intAct Battery-Check

## 2.0 Istruzioni di sicurezza

L'alloggiamento del prodotto e i cavi sono realizzati con materiali ignifughi e sono adatti alle alte temperature. Per prevenire i cortocircuiti, è integrato un interruttore di sicurezza che spegne automaticamente l'unità non appena passa una corrente eccessiva. Inoltre, è integrata una protezione contro l'inversione di polarità, in modo da evitare danni alla batteria, al veicolo o al dispositivo in caso di inversione di polarità.

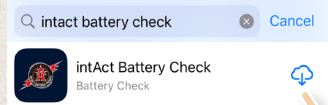
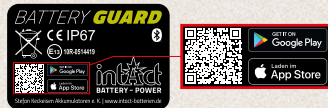
## 3.0 Istruzioni per l'installazione

1. Collegare il connettore rosso al terminale positivo e il connettore nero al terminale negativo e serrare le viti.
2. Fissare l'unità all'alloggiamento della batteria utilizzando il nastro biadesivo in dotazione. Pulire la superficie prima di incollarla.



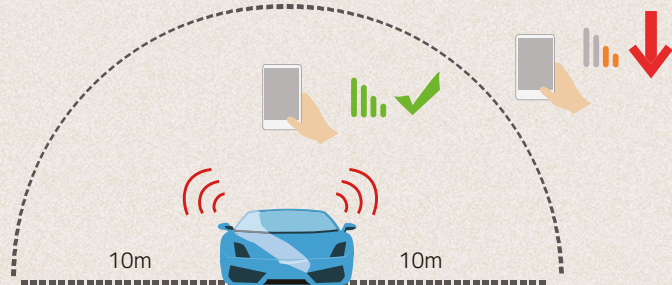
## 4.0 Installation de l'application

Scaricare l'applicazione prima di utilizzare il dispositivo.  
Per farlo, scansionare il codice QR sul prodotto o cercare "intAct Battery Check" nell'App Store o nel Google Play Store.



## 4.1 Rayon d'action du Bluetooth

Finché non ci sono ostacoli o altri fattori di interferenza tra il dispositivo e lo smartphone, la connessione Bluetooth tra il dispositivo e l'applicazione rimarrà in un raggio massimo di 10 metri. La presenza di ostacoli o di altri fattori di interferenza all'interno di questo raggio può influire sulla connessione e ridurre il raggio di connessione.



## 4.2 Funzionamento dell'app

### 4.2-1

Cliccate sull'icona dell'applicazione, avviate la e attivate il Bluetooth del vostro smartphone.

### 4.2-2

Consentire all'app di accedere alla posizione anche se non si sta utilizzando l'app.

In caso contrario, il prodotto non notificherà automaticamente all'utente il rilevamento di un problema con la batteria.

### 4.2-3

Si prega di consentire la ricezione delle notifiche. L'unità invierà quindi notifiche relative alla batteria dell'auto, al sistema di avviamento e ai problemi. Queste notifiche vengono inviate non appena lo smartphone si trova nel raggio Bluetooth dell'unità.

### Vuoi consentire a "Battery Check" di utilizzare la tua posizione?

Consenti accesso: quando vicino alla batteria, la batteria e i relativi dati di sistema verranno inviati automaticamente all'app con un avviso di errore, se presente.

Consenti una volta

Consenti quando utilizzi l'app

Non consentire

### "Battery Check" vorrebbe inviarti delle notifiche

Le notifiche possono includere avvisi, suoni e badge icona configurabili in Impostazioni.

Non consentire

Consenti

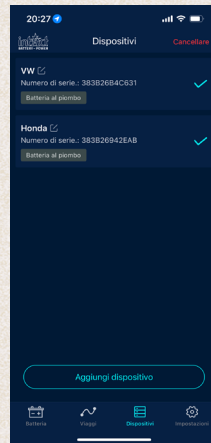
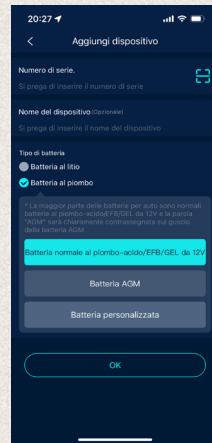
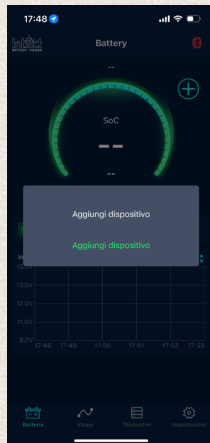
## 4.2 Funzionamento dell'app

### 4.2-4

Per aggiungere un'unità, è necessario inserire il numero di serie dell'unità, che può essere scansionato tramite codice a barre o inserito manualmente. Il numero di serie, compreso il codice a barre, si trova sul fondo e sul lato dell'apparecchio. Selezionare il tipo di batteria e assegnare un nome all'unità per un migliore riconoscimento.

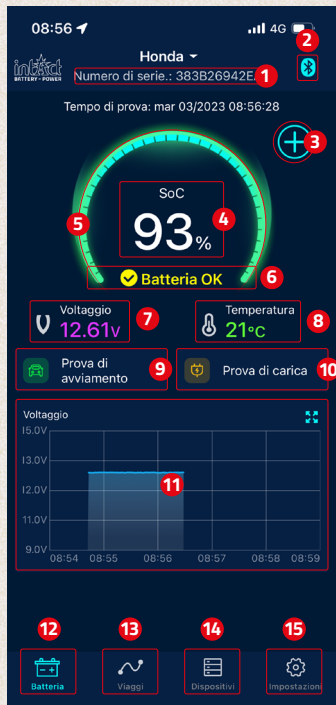
#### Suggerimento:

L'applicazione supporta più dispositivi e può essere visualizzata fino a quattro dispositivi contemporaneamente. È inoltre possibile fare clic sull'icona "Modifica" o sul pulsante "Elimina" per rinominare o eliminare il dispositivo.



## 4.25 Pagina iniziale delle funzioni di base

- Qui è possibile modificare il nome del dispositivo e assegnare un nome personalizzato alla Battery-Guard.
- Se il dispositivo è connesso all'applicazione, l'icona Bluetooth appare in blu; se la connessione è interrotta, diventa rossa. Per impostazione predefinita, l'applicazione si connette automaticamente al dispositivo non appena questo si trova nel raggio d'azione della tecnologia Bluetooth.
- Qui è possibile aggiungere un nuovo dispositivo o selezionare quello da visualizzare tra i dispositivi già aggiunti. Possono essere visualizzati fino a quattro dispositivi contemporaneamente.
- Livello di carica della batteria in percentuale.
- Il colore dell'anello cambia in base allo stato di carica della batteria.
- Visualizzazione dello stato della batteria: batteria OK (giallo), batteria in carica (blu), batteria scarica (rosso).
- Visualizzazione della tensione della batteria in tempo reale
- Visualizzazione della temperatura della batteria in tempo reale.
- Si accede così all'interfaccia utente del test di avvio. Ogni volta che il motore si avvia, viene automaticamente eseguito un test di avviamento.



- Qui è possibile accedere all'interfaccia utente del test di carica e testare manualmente il sistema di carica.
- Grafico della tensione della batteria: fare clic sul grafico per ingrandirlo. Il grafico mostra lo stato di carica in %, la temperatura o la tensione della batteria in volt. Qui è possibile scegliere tra la visualizzazione di un giorno, 3 o 5 giorni. È inoltre possibile passare da un giorno all'altro in alto al centro.



- Schermata iniziale
- Panoramica dei viaggi
- Elenco dei dispositivi
- Impostazioni

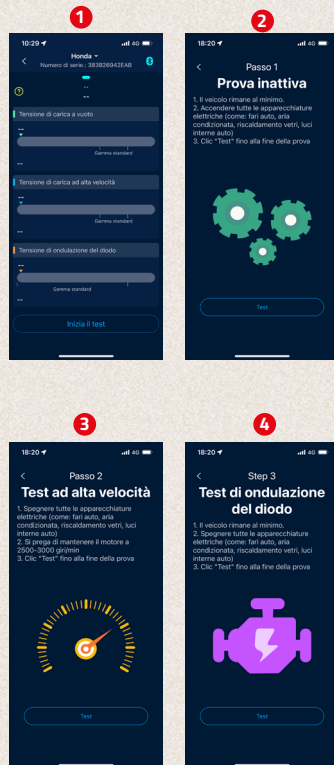
## 4.3 Avvio del test

1. Tempo di avvio del motore
2. **Test di avviamento:** Quando il motore si avvia, l'unità testa automaticamente il sistema di avviamento e memorizza il risultato del test. Se la tensione è superiore a 9,6 V all'avvio, è considerata normale. Tuttavia, se la tensione di avvio è inferiore a 9,6 V, ciò indica un difetto. Ciò può significare che la batteria è troppo debole a causa della carica insufficiente, dell'invecchiamento o di altri fattori, che il motorino di avviamento è difettoso o che c'è un altro problema.
3. Indicatore della tensione di avviamento. Il verde indica un valore normale, il rosso indica una tensione di avviamento troppo bassa.
4. Visualizzazione grafica della tensione di avviamento.



## 4.4 Prova di carica

1. Avviare il test.
2. Per verificare la tensione a circuito aperto, lasciare il veicolo in folle e accendere tutte le utenze elettriche. Il test dura circa 6 secondi.
3. Per il test di tensione ad alta velocità, spegnere tutte le utenze elettriche, aumentare la velocità a 2500-3000/min e mantenerla per 6 secondi. Il test è terminato.
4. Per il test dell'ondulazione del diodo, lasciare che il veicolo funzioni a al minimo, spegnere tutti gli impianti elettrici dispositivi elettrici spenti. Questo test richiede 6 secondi.



## 4.4 Prova di carica

### 5. Schermata di aiuto per interpretare i risultati:

**Tensione di carica normale:** Il sistema di carica indica che l'uscita dell'alternatore è normale, nessun problema rilevato.

**Tensione di carica troppo bassa:** Verificare se la cinghia di trasmissione slitta o se il collegamento della linea tra alternatore e batteria è normale o meno. Se la cinghia di trasmissione e il collegamento dei cavi sono a posto, seguire le raccomandazioni del produttore del veicolo per escludere un guasto all'alternatore.

**Tensione di carica troppo alta:** La tensione di uscita dell'alternatore è troppo alta. Rivolgersi a un'officina specializzata per controllare il dispositivo di ricarica. La tensione abituale per i regolatori per auto è di 14,7  $\pm$ 0,5 V. Una tensione di carica elevata sovraccarica la batteria e ne riduce la durata, oltre a causare malfunzionamenti.

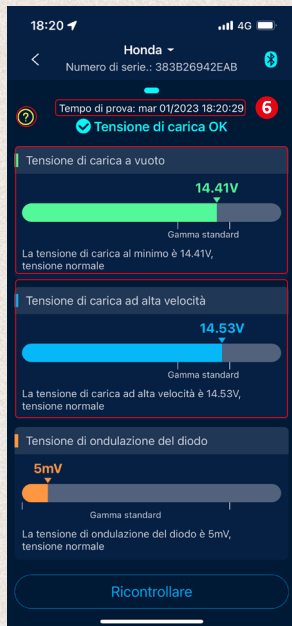
6. Ora di fine del test di carica.

7. **Tension à vide:** Vert signifie normal, rouge indique une tension trop élevée ou trop basse.

8. **Tensione a velocità più elevate:** Il blu significa normale, il rosso indica una tensione troppo alta o troppo bassa.

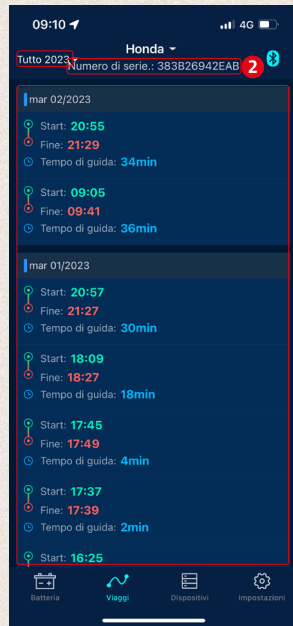
9. **Test dell'ondulazione del diodo:** Arancione significa normale, rosso indica una tensione troppo alta o troppo bassa.

10. Qui è possibile ripetere il test.



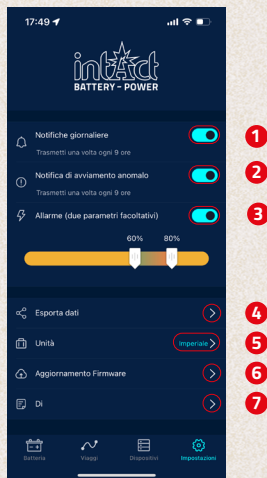
## 4.5 Panoramica dei viaggi

1. Fare clic sull'icona per visualizzare i registri di ogni mese o di tutti i mesi.
2. Selezionare un dispositivo specifico per visualizzare i dati della corsa.
3. L'ora di inizio, il tempo di funzionamento e l'ora di accensione irregolare di ogni corsa.



## 4.6 Impostazioni

- 1. Notifica giornaliera:** Il blu è acceso, il bianco è spento. L'impostazione predefinita del sistema è di non più di una notifica ogni 9 ore.
- 2. Notifica di avvio anomalo:** Il blu è acceso, il bianco è spento. L'impostazione predefinita del sistema è di non più di una notifica ogni 9 ore; la frequenza di notifica può essere regolata.
- 3. Allarme di tensione:** È possibile impostare due limiti con i cursori. Quando la batteria scende o sale al di sotto di questi valori, l'utente riceve una notifica sullo stato di carica.
- 4. Esportazione dei dati:** Qui, i dati della cronologia del mese selezionato possono essere inviati in Excel via e-mail o condivisi via WhatsApp, Skype, Facebook, ecc.
- 5. Unità:** Qui è possibile impostare l'unità di misura su metrica o imperiale.
- 6. Aggiornamento del firmware:** Qui è possibile controllare la versione dell'hardware e aggiornare il firmware quando è disponibile una nuova versione.
- 7. About:** Qui è possibile trovare privacy, FAQ, feedback e versione dell'app.



**FAQ:** Questo sottomenu elenca le domande più frequenti e fornisce le relative risposte.

**Feedback:** Qui è possibile fornire un feedback sull'app o sul dispositivo o segnalare problemi.

**Versione app:** Visualizzazione del numero di versione dell'app corrente.

## 5.0 Ulteriori note

1. Il prodotto non deve essere utilizzato oltre l'intervallo di tensione specificato (6-19 V); una tensione di ingresso troppo elevata può danneggiare il dispositivo.
2. L'applicazione richiede smartphone con: Android 5.0 o superiore, iOS 10.0 o più recente sistemi.
3. Quando lo smartphone si trova nel raggio d'azione del Bluetooth, riceve una notifica.
4. Se la funzione di avviso di test giornaliero non è attivata, quando lo smartphone si trova nel raggio d'azione, non sarà in grado di ricevere la notifica dei risultati del test giornaliero. È possibile attivare questa funzione sia nell'app che nelle impostazioni del telefono.
5. Se la funzione di avviso non è abilitata, quando lo smartphone è vicino alla macchina non può ricevere una notifica di avviso. La notifica può essere attivata sia nell'applicazione che nelle impostazioni del telefono.
6. L'aggiornamento del firmware cancella tutti i dati presenti nel dispositivo. Aprire l'applicazione e attendere che la sincronizzazione sia completata prima di aggiornare il firmware.
7. Tutti i dati registrati saranno salvati sul telefono, e quando l'applicazione verrà aggiornata, questi dati non andranno persi. Ma se l'applicazione viene disinstallata, i dati vengono eliminati.
8. Il dispositivo monitora automaticamente la batteria del veicolo, l'avviamento e il sistema di ricarica. Il dispositivo può memorizzare i dati per un massimo di 72 giorni. Collegare l'app almeno una volta entro 72 giorni per garantire il backup dei dati per un lungo periodo.
9. Se l'applicazione non riesce a connettersi al dispositivo Battery Guard, accertarsi che il Bluetooth dello smartphone sia acceso, che ci si trovi nelle vicinanze del dispositivo e che quest'ultimo sia stato aggiunto correttamente.

# BATTERY **GUARD**

**ES**

INSTRUCCIONES DE USO



**EN**

1-15

**FR**

16-30

**IT**

31-45

**ES**

46-60

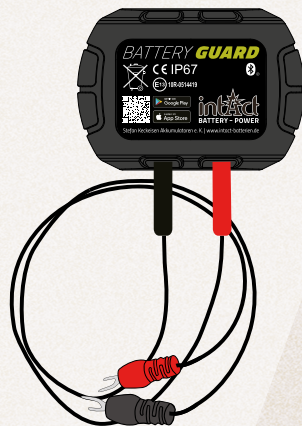
**intAct**  
BATTERY - POWER

## Índice

1.0 Información sobre el producto .....	Página 49
2.0 Instrucciones de seguridad .....	Página 49
3.0 Instrucciones de instalación .....	Página 49
4.0 Instalación de la aplicación .....	Página 50
4.1 Radio Bluetooth .....	Página 50
4.2 Funcionamiento de la aplicación .....	Página 51
4.3 Prueba de inicio .....	Página 55
4.4 Prueba de carga .....	Página 56
4.5 Resumen de los viajes .....	Página 58
4.6 Ajustes .....	Página 59
5.0 Notas adicionales .....	Página 60

BATTERY **GUARD**

APP



El producto se utiliza para controlar la batería del coche, el sistema de arranque y el sistema de carga. Después de conectar el dispositivo a la batería, puede conectarlo a su smartphone mediante Bluetooth 5.3. Si surgen problemas con

la batería, el arranque sistema de carga, puede enviar una notificación al usuario. Además, el usuario también puede registrar la distancia recorrida. Este producto es compatible con todas las baterías de plomo y litio de 12 V.

## 1.0 Información sobre el producto

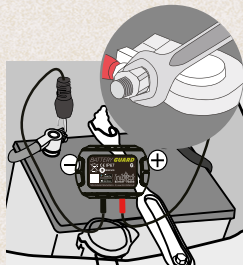
<b>Consumo medio</b>	0,534 mA (Bluetooth no conectado) 1,7 mA (Bluetooth conectada)
<b>Tensión de entrada</b>	6~19V
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	-30 bis +80 °C (-22 bis +176 °F)
<b>Dimensiones</b>	63*45*13mm (L*A*A)
<b>Precisión de medición</b>	±0.03V
<b>Protección contra cortocircuitos Incorporada</b>	Incorporada
<b>Protección contra polaridad inversa</b>	Incorporada
<b>Bluetooth versión</b>	5.3
<b>Nombre Bluetooth</b>	Battery Guard
<b>Nombre de la aplicación</b>	intAct Battery-Check

## 2.0 Instrucciones de seguridad

La carcasa y los cables del producto están fabricados con materiales ignífugos y son aptos para altas temperaturas. Para evitar cortocircuitos, incorpora un interruptor de seguridad que desconecta automáticamente la unidad en cuanto circula demasiada corriente. Además, la protección contra polaridad inversa está incorporada para que no se produzcan daños en la batería, el vehículo o el dispositivo en caso de polaridad inversa.

## 3.0 Instrucciones de instalación

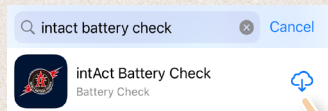
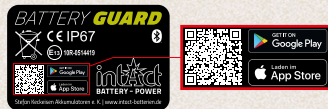
1. Conecte el conector rojo al terminal positivo y el conector negro al terminal negativo y apriete los tornillos.
2. Fija la unidad al alojamiento de la batería con la cinta adhesiva de doble cara suministrada. Limpie la superficie antes de pegar.



## 4.0 Instalación de la aplicación

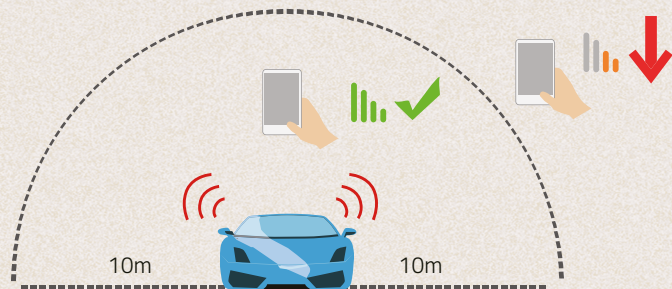
Descarga la aplicación antes de utilizar el dispositivo.

Para ello, escanea el código QR del producto o del embalaje o busca "intAct Battery Check" en App Store o Google Play Store.



### 4.1 Radio Bluetooth

Mientras no haya obstáculos u otros factores de interferencia entre el dispositivo y el smartphone, la conexión Bluetooth entre el dispositivo y la aplicación se mantendrá en un radio de hasta 10 metros. Si hay obstáculos u otros factores de interferencia dentro de este radio, esto puede afectar a la conexión y reducir el radio de conexión.



## 4.2 Funcionamiento de la aplicación

### 4.2-1

Haz clic en el icono de la aplicación, ejecútala y activa el Bluetooth de tu smartphone.

### 4.2-2

Permite que la aplicación acceda a la ubicación aunque no la estés utilizando.

Si no lo hace, el producto no notificará automáticamente al usuario cuando se detecte un problema con la batería.

### 4.2-3

Permita que se reciban las notificaciones.

A continuación, la unidad te enviará notificaciones sobre la batería del coche, el sistema de arranque y los problemas. Estas notificaciones se envían en cuanto tu smartphone se encuentre dentro del radio Bluetooth de la unidad.

### ¿Permitir a "Battery Check" utilizar tu ubicación?

Permitir acceso: cuando la batería esté cerca, la batería y los datos del sistema relacionados se enviarán automáticamente a la aplicación con un aviso de falla, si existe.

Permitir una vez

Permitir al usar la app

No permitir

### "Battery Check" quiere enviarte notificaciones

Las notificaciones pueden incluir alertas, sonidos y globos, los cuales se pueden definir en Configuración.

No permitir

Permitir

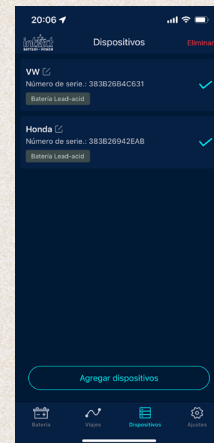
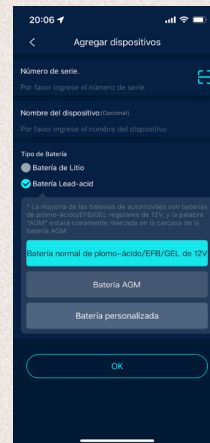
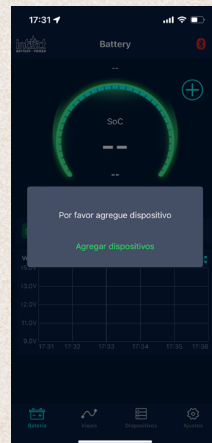
## 4.2 Funzionamento dell'app

### 4.2-4

Para añadir una unidad, debe introducirse el número de serie de la unidad, que puede escanearse mediante un código de barras o introducirse manualmente. El número de serie, incluido el código de barras, se encuentra en la parte inferior de la unidad y en el lateral de la misma. Por favor, seleccione el tipo de batería y el nombre de la unidad para un mejor reconocimiento.

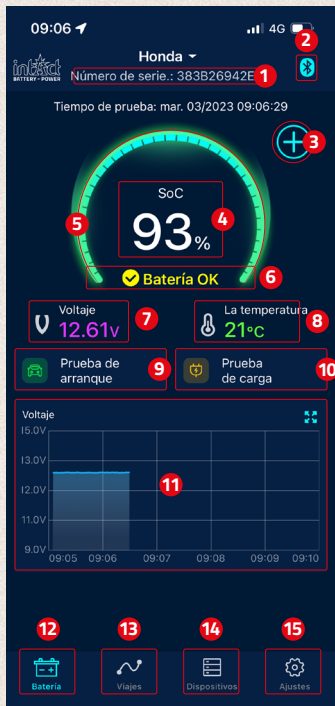
#### Nota:

La aplicación admite varios dispositivos y se pueden mostrar hasta cuatro dispositivos en la aplicación al mismo tiempo. También puede hacer clic en el icono "Editar" o en el botón "Borrar" para cambiar el nombre o borrar el dispositivo.



## 4.25 Funciones básicas – Página de inicio

1. Aquí puede editar el nombre del dispositivo y asignar un nombre personalizado a su Battery-Guard.
2. Si el dispositivo está conectado a la aplicación, el icono Bluetooth aparece en azul; si se interrumpe la conexión, se vuelve rojo. Por defecto, la aplicación se conecta automáticamente al dispositivo en cuanto se encuentre dentro del alcance de Bluetooth.
3. Aquí puede añadir un nuevo dispositivo o seleccionar el que se mostrará de entre los dispositivos ya añadidos. Se pueden visualizar hasta cuatro dispositivos al mismo tiempo.
4. Nivel de carga de la batería en porcentaje.
5. El color del anillo cambia según el estado de carga de la batería.
6. Indicación del estado de la batería: batería OK (amarillo), batería cargando (azul), batería baja (rojo).
7. Visualización de la tensión de la batería en tiempo real.
8. Visualización de la temperatura de la caja de la batería en tiempo real.
9. Accederá a la interfaz de usuario de la prueba de inicio. Cada vez que arranca el motor, se realiza automáticamente una prueba de arranque.



10. Aquí puedes acceder a la interfaz de usuario de prueba de carga y probar el sistema de carga manualmente.
11. Gráfico de tensión de la batería: Haga clic en el gráfico para ampliarlo. El gráfico muestra el estado de carga en %, la temperatura o la tensión de la batería en voltios. Aquí puede elegir entre la visualización de un día, 3 ó 5 días. También puede alternar entre los días en la parte superior central.



12. Pantalla de inicio
13. Resumen de tus viajes
14. Lista de dispositivos
15. Ajustes

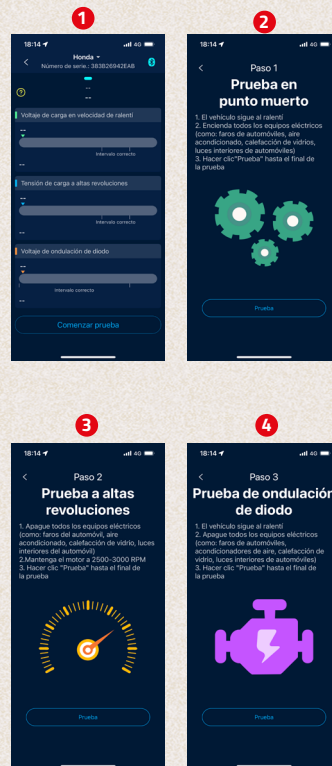
## 4.3 Prueba de inicio

1. Tiempo de arranque del motor.
2. Prueba de arranque: Cuando el motor arranca, la unidad prueba automáticamente el sistema de arranque y almacena el resultado de la prueba. Si la tensión es superior a 9,6 V al arrancar, se considera normal. Sin embargo, si la tensión de arranque es inferior a 9,6 V, esto indica un defecto. Esto puede significar que la batería está demasiado débil debido a una carga insuficiente, al envejecimiento o a otros factores, que el motor de arranque está defectuoso o que hay otro problema.
3. Visualización de la tensión de arranque. El verde indica un valor normal, el rojo una tensión de arranque demasiado baja.
4. Representación gráfica de la tensión de arranque.



## 4.4 Prueba de carga

1. Iniciar la prueba.
2. Para comprobar la tensión en circuito abierto, deje el vehículo en punto muerto y encienda todos los consumidores eléctricos. La prueba dura aproximadamente 6 segundos.
3. Para la prueba de tensión a alta velocidad, desconecte todos los consumidores eléctricos, aumente la velocidad a 2500-3000/min y manténgala durante 6 segundos. La prueba ha terminado.
4. Para la prueba de ondulación del diodo, deje que el vehículo funcione a inactivo, apague todas las dispositivos eléctricos apagados. Esta prueba dura 6 segundos.



## 4.4 Prueba de carga

### 5. Pantalla de ayuda para interpretar los resultados:

**Tensión de carga normal:** El sistema de carga indica que la salida del alternador es normal, no se ha detectado ningún problema.

**Tensión de carga demasiado baja:** Compruebe si la correa de transmisión patina o si la conexión de la línea entre el alternador y la batería es normal o no. Si la correa de transmisión y la conexión de los cables están bien, siga las recomendaciones del fabricante del vehículo para descartar un fallo del alternador.

**Tensión de carga demasiado alta:** La tensión de salida del alternador es demasiado alta. Póngase en contacto con un taller especializado para comprobar el dispositivo de carga. La tensión habitual de los reguladores de coche es de  $14,7 \pm 0,5$  V. Un voltaje de carga elevado sobrecargará la batería y acortará su vida útil, además de provocar un mal funcionamiento.

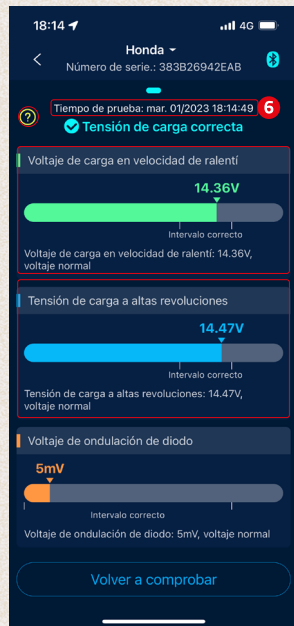
### 6. Hora de finalización de la prueba de carga

**7. Tensión en vacío:** Verde significa normal, rojo indica tensión demasiado alta o demasiado baja.

**8. Tensión a velocidades más altas:** El azul significa normal, el rojo indica una tensión demasiado alta o demasiado baja.

**9. Prueba de ondulación del diodo:** El color naranja significa normal, el rojo indica una tensión demasiado alta o demasiado baja.

**10.** Aquí puede repetir la prueba.



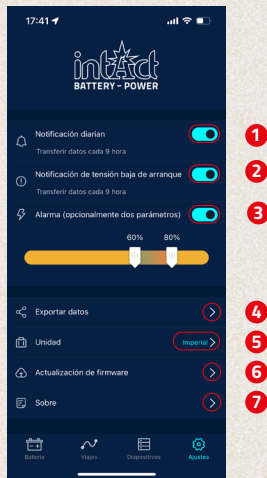
## 4.5 Resumen de los viajes

1. Haga clic en el icono para ver los diarios de cada mes o todos ellos.
2. Seleccione una unidad específica para ver los datos de conducción.
3. Tiempo de arranque, tiempo de funcionamiento y tiempo de fallo de encendido de cada viaje.



## 4.6 Ajustes

- Notificación diaria:** Azul encendido, blanco apagado. Por defecto, el sistema no notifica más de una vez cada 9 horas, pero la frecuencia de notificación puede ajustarse.
- Notificación de puesta en marcha anormal:** Azul encendido, blanco apagado. Por defecto, el sistema no notifica más de una vez cada 9 horas, la frecuencia de notificación puede ajustarse.
- Alarma de tensión:** Se pueden ajustar dos valores límite con los controles deslizantes. Si la carga de la batería cae por debajo o sube por encima de estos valores, el usuario recibe una notificación de la app sobre el estado de la carga.
- Exportar datos:** Aquí puede enviar los datos del historial del mes seleccionado en Excel por correo electrónico o compartirlos a través de WhatsApp, Skype, Facebook, etc.
- Unidad:** Aquí puede establecer la unidad en sistema métrico o imperial.
- Actualización del firmware:** Aquí puedes comprobar la versión del hardware y también actualizar el firmware cuando haya una nueva versión disponible.
- Acerca de:** Aquí encontrarás información sobre privacidad, preguntas frecuentes, comentarios y versión de la aplicación.



**FAQ:** Este submenú enumera las preguntas más frecuentes y ofrece las respuestas correspondientes.

**Feedback:** Aquí puedes dar tu opinión sobre la aplicación o el dispositivo o informar de problemas.

**Versione app:** Muestra el número de versión actual de la aplicación.

## 5.0 Notas adicionales

- El producto no debe utilizarse fuera del rango de tensión especificado (6-19 V), una tensión de entrada demasiado alta puede dañar el dispositivo.
- La aplicación requiere smartphones con: Android 5.0 o superior, iOS 10.0 o posterior.
- Cuando el smartphone se encuentre dentro del alcance del Bluetooth, recibirá una notificación.
- Si la función de alerta de prueba diaria no está activada, cuando el smartphone esté cerca de la máquina, tampoco podrá recibir una notificación del resultado de la prueba diaria. Puedes activarlo tanto en la app como en los ajustes del teléfono.
- Si la función de alerta no está activada, cuando el smartphone esté cerca de la máquina, tampoco podrá recibir una notificación de alerta. Puedes activar la notificación tanto en la app como en los ajustes del teléfono.
- La actualización del firmware borra todos los datos del dispositivo. Por favor, abra la aplicación y espere hasta que la sincronización se haya completado antes de actualizar el firmware.
- Todos los datos grabados se guardarán en el teléfono, cuando la aplicación se actualiza, estos datos no se perderán. Pero si se desinstala la aplicación, los datos se borrarán.
- El dispositivo supervisa automáticamente la batería del vehículo, el arranque y el sistema de carga. El dispositivo puede almacenar datos hasta 72 días. Conecta la aplicación al menos una vez en un plazo de 72 días para garantizar una copia de seguridad de los datos a largo plazo.
- Si la aplicación no puede conectarse al dispositivo Battery Guard, asegúrese de que el Bluetooth del smartphone está activado, de que se encuentre cerca del dispositivo y de que el dispositivo se ha añadido correctamente.



**Stefan Keckeisen Akkumulatoren e.K.**

Europastraße 9 · 87700 Memmingen · Germany

Phone: +49 8331 94444-0 · Mail: [info@intact-batterien.de](mailto:info@intact-batterien.de)

[www.intact-batterien.de](http://www.intact-batterien.de)